

Art des Fahrzeuges +)		Fabrikmarke		Typ		Modell-jahr	Typenschein Nr.
Landw.Arbeitskarren (Ausnahmefahrzeug)		MASSEY - FERGUSON		6 8 5 S		1963	4 ' 2 6 7
Merkmale "685 S" auf Hersteller-Plakette, rechts auf Dreschkammer-Seitenwand							
				Betriebsstoff	Diesel	Anzahl Zyl.	4
Hersteller des Fahrgestells		MASSEY FERGUSON GmbH, Kassel (D)-Imp. SERVICE COMPANY Ltd., Dübendorf (ZH)					
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen		rechts, auf Dreschkammer-Seitenwand, unten + auf Plakette					
Motor-Nr. eingeschlagen		hinten links auf Kurbelgehäuse (hinter Luftfilter)					
Motor-Typ		4 A - 270 Reihenmotor, stehend					
Lage des Motors		Mitte Motorbremse Variator ***)					
Zyl.-Inhalt		4'420 cm <sup>3</sup> Anhängerbremse				Aussenmasse in mm	
Takte		4		Getriebeart mechanisch **) Sellw./Spill		Länge o. Presse 7'250	
Kühlung		Wasser		Anzahl Vorwärtsgänge 3 Zughaken		Breite +) 2'950	
Antrieb		Front		Geschw. 1. Gang 3,8 Spur V. 2'125		Höhe 3'060	
Anzahl Achsen		2		Geschw. dir. Gang 18 *) Spur H. 1'740		Radstand 2'900	
Anzahl Reifen		4		Differentialsperre Wendekreis 10,65/10,65		Überhang H. 1'400	
Fussbremse		mechanisch, Innenbacken, Gestänge, auf Ritzelwelle				Ueberh. V. 2'950	
Handbremse		mechanisch, Aussenband, Gestänge, auf Getriebewelle					
Gewichte		vorn hinten		Total		Bereifung vorn hinten	
leer		2'800 700		3'500		Dimension 13 - 26 8,50-12	
Nutzlast						Pneu-Tragk. 1'732 835	
Gesamtgew.						6 Ply 4 Ply	
Fabrikgarant.		3'500 1'670		4'450		Traktor AM AM	
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.						Anzahl Türen	
Lenkung: Lage		links - auf Hinterräder		Motor-Marke PERKINS (GB)		Brems-PS 62 DIN	
Bohrung		107,95		Hub 120,6		Steuer-PS 22,48	
Karosserie-Form		Mähdrescher					
Zahl der Plätze: Total		1		(vorn Mitte hinten )		Stehplätze	

9.

Fernlicht	Fahrrichtungsanzeiger	4/ Blinker mit Kontrolllampe
Abblendlicht 2/ Dauerabblendung l., r. am Mähtisch	V= links u. rechts am Mähtisch	(orange)
Standlichter 2/ in Scheinwerfer	H= an Auslaufhaube	(orange)
Markierlicht 2/ hinten an Mähtisch + 1 Mitte	Scheibenwischer	
Schlusslicht 2/ auf Ausleger [Auslaufhaube	Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Klang)	
Rückstrahler 2/ auf Ausleger min. $\phi$ 70	Rückblickspegel 2/ beidseitig	
Stoplicht	Geschwindigkeitsmesser	
Kontrollschildbeleuchtung	Gefährliche Bestandteile	
Rückfahrlicht		
Elektr. Anlage	12 Volt	
Lärmmessung	85 dB bei 2'000 U/min - Warnvorrichtung = 80 dB	

Bemerkungen und Ausnahmen

- \*) Höchstgeschwindigkeit: 18 km/h bei 2'070 U/min des Motors (an Kurbelwellenverlängerung links gemessen). Hülse über Vollast-Begrenzungsschraube sichern und plombieren.
- \*\*\*) Getriebeart: Variator, stufenlose Kraftübertragung durch Keilriemen.
- \*\*\*\*) Variator als Motorbremse: Verzögerung = 3,0 m/sec<sup>2</sup>.

- +\*) Bei Fahrten auf öffentlichen Strassen. (in Fahrzeugausweis Seite 4 notieren)
1. Darf nur mit Ausnahme-Bewilligung des Kantons verkehren (KS EJPD 14.4.62.)
  2. Schneidetisch muss auf markierte Höhe hochgezogen sein.  
Abstand hinterster Teil Lenkrad bis vorne = 2'600 mm.
  3. Schutzanstrich schwarz-gelb: Vorn : Schutzbalken  
Hinten: Stiege und Werkzeugkasten, Schlusslichthalterungen und unteres Viertel der Auslaufhaube.

Ort und Datum der Typenprüfung:

Die Typenprüfungskommission

Dübendorf, 30./31.5.63.